

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/L.1  
22 February 2017  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



## اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

لجنة الموارد المائية  
الدورة الثانية عشرة  
عمان، 22-24 آذار/مارس 2017  
البند 3 من جدول الأعمال المؤقت

### جدول الأعمال المؤقت والشروح

- 1- افتتاح أعمال الدورة.
- 2- انتخاب أعضاء المكتب.
- 3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 4- المياه في خطة التنمية المستدامة لعام 2030:
  - (أ) أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالمياه؛
  - (ب) الترابط بين المياه والطاقة في المنطقة العربية.
- 5- التعاون العربي بشأن الموارد المائية المشتركة.
- 6- التعاون الإقليمي للتكيف مع تغير المناخ في المنطقة العربية.
- 7- عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الحادية عشرة للجنة الموارد المائية:
  - (أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الحادية عشرة؛
  - (ب) تنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج عمل الإسكوا.

- 8- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال الموارد المائية.
- 9- موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة عشرة للجنة الموارد المائية.
- 10- ما يستجد من أعمال.
- 11- اعتماد توصيات لجنة الموارد المائية في دورتها الثانية عشرة.

## الشروح

### 1- افتتاح أعمال الدورة

تفتتح لجنة الموارد المائية أعمال دورتها الثانية عشرة في الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأربعاء 22 آذار/مارس 2017، في فندق كمينسكي في عمّان. ويلقي السيد محمد العيادي، مدير التغذية الاصطناعية والمياه غير التقليدية في الإدارة العامة للموارد المائية بوزارة الفلاحة وموارد المياه والصيد البحري في تونس، وهي الدولة التي تولت رئاسة الدورة الحادية عشرة للجنة، الكلمة الترحيبية. ثم تلقي السيدة رولا مجدلاني، مديرة شعبة سياسات التنمية المستدامة، في الإسكوا، الكلمة الافتتاحية.

### 2- انتخاب أعضاء المكتب

تنص المادة 18 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على ما يلي: "تتولى الدول الأعضاء رئاسة الهيئات الفرعية بالتناوب، وحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية، المعمول به في الأمم المتحدة(\*)". وتنتخب تلك الهيئات سائر أعضاء مكاتبها ما لم تقرر اللجنة غير ذلك". وعملاً بهذه المادة، تتولى الجمهورية العربية السورية وهي الدولة التي يقع عليها الدور حسب الترتيب الأبجدي رئاسة الدورة الثانية عشرة للجنة الموارد المائية، بعدما تولت تونس رئاسة الدورة الحادية عشرة.

وتنتخب اللجنة نائبين للرئيس ومقررًا من بين ممثلي الدول الأعضاء. ووفقاً للممارسة المتبعة، يكون أحد النائبين ممثل الدولة التي تولت رئاسة الدورة السابقة، والنائب الآخر ممثل الدولة التي ستتولى رئاسة الدورة المقبلة؛ أما مهام المقرر فيتولاها ممثل الدولة التي تلي دولة رئاسة الدورة المقبلة، وذلك بحسب التناوب وفقاً للترتيب الأبجدي. وبالتالي، يتولى ممثلاً تونس والسودان مهام نائبَي الرئيس وممثل العراق مهام المقرر.

(\*) الدول الأعضاء بحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية: المملكة الأردنية الهاشمية، والإمارات العربية المتحدة، ومملكة البحرين، والجمهورية التونسية، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية السودان، وجمهورية العراق، وسلطنة عُمان، ودولة فلسطين، ودولة قطر، ودولة الكويت، والجمهورية اللبنانية، وليبيا، وجمهورية مصر العربية، والمملكة المغربية، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية الإسلامية الموريتانية، والجمهورية اليمنية.

-3- إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى

تنص المادة 8 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، الذي تسري أحكامه على الهيئات الفرعية، على ما يلي: "تقر اللجنة في بداية كل دورة وبعد تولي الرئيس مهامه وفقاً للمادة 12، جدول الأعمال لتلك الدورة بناءً على جدول الأعمال المؤقت". وعملاً بهذه المادة، يُعرض على اللجنة جدول الأعمال المؤقت والشروح لهذه الدورة في الوثيقة E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/L.1، كما يُعرض عليها تنظيم الأعمال المقترح في الوثيقة E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/L.2. وتقرهما اللجنة إما بالصيغة التي يقدمان بها، أو بعد إدخال تعديلات عليهما.

-4- المياه في خطة التنمية المستدامة لعام 2030:  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/3)

تُجري اللجنة مناقشة عامة حول أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالمياه، وذلك استناداً إلى التقريرين التاليين:

(أ) أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالمياه  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/3(Part I))

يلقي هذا التقرير الضوء على الهدف 6 من أهداف التنمية المستدامة الذي يقضي بضمان توافر المياه وخدمات الصرف الصحي للجميع وإدارتها إدارة مستدامة، والغايات المتصلة به في إطار خطة التنمية المستدامة لعام 2030. ويركز على المؤشرات التي تقيس تنفيذ الهدف 6 وهي لا تزال قيد المناقشة.

(ب) التربط بين المياه والطاقة في المنطقة العربية  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/3(Part II))

يستعرض هذا التقرير التقدم المحرز في تنفيذ المشاريع ودعم المبادرات المتعلقة بنهج الربط بين المياه والطاقة والغذاء، مع التركيز على أنشطة بناء القدرات التي تضطلع بها الإسكوا لدعم عمليات الربط بين المياه والطاقة في الدول الأعضاء، وذلك في إطار تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذين التقريرين والمشاركة في النقاش بإبداء الآراء وتقديم المقترحات.

-5- التعاون العربي بشأن الموارد المائية المشتركة  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/4)

يستعرض هذا التقرير العمل الجاري لتعزيز التعاون العربي بشأن الموارد المائية المشتركة، برعاية المجلس الوزاري العربي للمياه وبدعم من الإسكوا. كما يلقي الضوء على الصكوك الدولية المعتمدة لتحسين التعاون والرصد والإبلاغ في ما يتعلق بالموارد المائية المشتركة وما يترتب على تلك الصكوك من توجهات في التعاون على إدارة الموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذا التقرير وتقديم المقترحات والتوصيات بشأنه.

-6- التعاون الإقليمي للتكثيف مع تعغير المناخ في المنطقة العربية  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/5)

يستعرض هذا التقرير العمل الذي تضطلع به الإسكوا مع شركائها لدعم إسناد السياسات إلى العلم في مجال التكثيف مع تعغير المناخ، وذلك من خلال إجراء عمليات تقييم إقليمية لتعغير المناخ تسهم نتائجها في توجيه إجراءات التكثيف في المنطقة العربية. كما ينظر في العمل الذي يضطلع به المفاوضون العرب في مجال تعغير المناخ.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على هذا التقرير وتقديم المقترحات والتوصيات بشأنه.

-7- عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الحادية عشرة للجنة الموارد المائية:  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/6)

يُعرض على اللجنة في إطار هذا البند التقريران التاليان:

(أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الحادية عشرة  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/6(Part I))

يستعرض هذا التقرير الأنشطة التي أنجزت في مجال الموارد المائية عملاً بالتوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها الحادية عشرة (عمّان، 26-27 آذار/مارس 2015).

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما تم تنفيذه وتقديم المقترحات والتوصيات بهذا الشأن.

(ب) تنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج عمل الإسكوا  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/6(Part II))

يستعرض هذا التقرير التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالموارد المائية في إطار برنامج عمل الإسكوا منذ الدورة الحادية عشرة للجنة.

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى الاطلاع على ما تم تنفيذه وتقديم المقترحات والتوصيات بهذا الشأن.

-8- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال الموارد المائية  
(E/ESCWA/SDPD/2017/IG.1/7)

تتضمن هذه الوثيقة الأنشطة والنواتج المقترح أن تضطلع بها الإسكوا في فترة السنتين 2018-2019 في مجال الموارد المائية. وقد أُعد برنامج العمل المقترح وفقاً للبرنامج الفرعي 1 المعني بالإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة، من الإطار الاستراتيجي المنقح لفترة السنتين 2018-2019 الذي اعتمده الإسكوا في دورتها التاسعة والعشرين (الدوحة، 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2016).

وممثلو الدول الأعضاء مدعوون إلى استعراض برنامج العمل المقترح في مجال الموارد المائية وإبداء التعليقات والملاحظات بشأنه.

-5-

- 9 موعد ومكان انعقاد الدورة الثالثة عشرة للجنة الموارد المائية  
تنظر اللجنة في تحديد موعد ومكان انعقاد دورتها الثالثة عشرة.
- 10 ما يستجد من أعمال  
يشمل هذا البند أي قضية أخرى قد يرى أعضاء اللجنة طرحها ومناقشتها.
- 11 اعتماد توصيات لجنة الموارد المائية في دورتها الثانية عشرة  
تنظر اللجنة في مسودة التوصيات لمناقشتها واعتمادها.

-----